

PROCEEDINGS OF THE PLAGUE COMMISSIONER.

(1899)

MISCELLANEOUS.

No. 498

Dated 23.2.88

Despatched 24.2.88

[Despatch Abstract.]

Order pamphlets on plague

← Distributing Copies
received from Moulvi
Jumab Khan Fakrudin Saheli

BACK PAPERS.

No.	Date.	No.	Date.

FURTHER PAPERS.

No.	Date.	No.	Date.

Nov 28/23-28

To
 Monlari Janab Saiged Shah
 Fakrudin Saffee
 Durrani, Manaki,
 Bueh Memorial
 School
 Ootalamund.

Sir, I have the honor
 to acknowledge
 with thanks the
 receipt of 120 copies
 of the pamphlet
 with your letter of 24-28
 I have etc.
 etc.

Nov 28/23-28
 The Urdu phan
 pamphlet on plagiar
 with received from
 Monlari Janab Saiged
 Shah Fakrudin Saffee
 Sufi Hamasseed
 Durrani Bueh's
 Memorial School
 Ootalamund, will
 be distributed as

follows:

Chairman Municipal Councils	1 Copy each	3
President St. Boards	1 Copy each	21
Collectors	1 Copy each	21
Sanitary Commissioners		2
President M.C. Madras		15
Surgeon General		2
Total		120

20/2/88

Chairman Municipal Councils
with 1 copy each

President of St. Boards do

All Collectors with one copy each
for them & for distribution to M.C.'s within their districts

Sanitary Commissioners }
Surgeon General } with Enclor.
President M.C. Madras }

Copy to Govt. Secy with reference to Encl. No 35 P

4.2.99

20/2/88

Despatched with Enclor
pamphlets
on 26/2/88

POSTAGE
PAID
L. E. Buckley Esq.
Royal Commissioner
Madras
Salem St.

NOTE FOR THE
C. No 1544 of 99

One-eyed Fakheruddin Cupi, ^{of Kacamin} Mavooli & Munchi, has published a pamphlet on 'Plague' in Urdu, & desires that it should be given a wide circulation among the Mahomedan community, as he feels sure that ^{by so doing,} the community will be convinced of the advantages ^{that will accrue} of ~~the~~ if Government Regulations & rules for the prevention of the spread of the epidemic are carefully attended to. The pamphlet is reviewed in the "Pioneer" of the 20th January 99. Judging from the review, one should think that the author has devoted his time to some advantage & the pamphlet will be much of use if in the hands of any person conversant with the language. His letter to the Hon. Secy. Nilgiri Hills

may be communicated
to the President of all
D. Boards, for such action
as they may desire, as
was done in a similar
instance. The author has
not fixed the price of a copy
but he seems to distribute
them gratis. He adds that
he will willingly transfer
the copy right to the Govt.
without any compensation,
if the latter wishes
to have it published as
its own.

To, Moulvi Janab Saïyed Shah
Fakraddin Sahib Sufi
Khamasee Quadim Munshi
Breck's Memorial School
Aotacamund.
Li ~~Shah~~ your letter

of the 20th Jan 1899 to Col. Temple
might have been transferred to me
for disposal, and I have much

pleasure in accepting your
generous offer of one hundred
copies of your pamphlet on plague.

And if possible if you will
kindly send me as many copies as you can spare for free circulation
I shall gladly distribute them among
Collectors & Municipal Chairmen

Yours
7/2/99.

Process No 84 put up
12-1-99

1544 899 7-2-99

address him personally
ask for the
Submitted as ordered

7-2-99

8/2

Depd 87265

Moulvi Janab Saïyed Shah
Fakraddin Sahib Sufi
Khamasee Quadim Munshi
Breck's Memorial School
Aotacamund

NOTE FOR THE
1,000-4-10-98.

Department.



Encl. No 357 of 4-2-99
Order

Transferred to the
Plague Commission

H. Trenchard
Secretary to Government.

From H. A. Sim Esqr.
Madras.

No.

Dated 1 February 1899.

Received 2

Registered 2

Enclosures 6 copies of an Indian pamphlet on plague
on paper & "Rouge" Paper.
Spare copies

SUBJECT.

Forwarding the accompanying
one hundred copies of
a pamphlet on the plague
by M. Esqr Fakhruddeen
Sufi received from Col.
Temple Wright, Hon. Secy,
Nilgiri Library.

no 1544

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.



Madras. 1st July 1899

My dear Remond

His Excellency

wishes me to pass the
accompanying documents
on to you as they are
more or less official.

of Mr. Smith

L. A. Smith

* 6 Copies of an 'Armenian
Pamphlet on Plague
by M. S. Zakarian
Ghazarian, with his
letter of 28 Jan'y & 'Pioneer'
of 28 Jan'y 99.

When Give

When copie

When exa

When signe

Otacamund
 28. July 1894

Co. Quarant. 1st Regt. 1st Div.

Colonel Temple Wright
"Elm Grove"
Ottawa

2000

As it is necessary to
see the welfare of the public and the
great interest taken by Government
I was prompted to write out the
"Dangal" "Shigari" "Bani" "Saryeb"
or "Phasmara" "Phasen" i.e.
"Doktor" of "Bani" or enemy of
the "Plague", as soon as the plague
broke out in Bangalore.

The Pamphlet was ready in a very short time but it took a great deal of time in the press.

This book answers
both the view of the Government
and the religious objections to
Mohammed in public. I took a
great deal of trouble & pains
to attain both of these objects
in dealing ^{with} the subject when writing
the pamphlet.

I am persuaded the book
will convince the reader of
the benefit and thorough
explanation, regarding
Cool & Caste Hospitals,
Segregation Camps, Observation,
Isolation, Sympathy of
Government with the public,
Self-Support of the Community,
Religious freedom &c. &c.
It is hoped that by
distributing the book at an
earlier stage before any
outbreak of the plague, the
Mohammedan public will
feel satisfied with all the
regulation of the Cool as
to the Detention at observation
Camps, Segregation &c. &c.

The book is invaluable
as regards plague matters
& such a book has never
before seen the light.

I intend presenting
to H.E. The Governor 100 Copies
for free distribution, to all

the Collectors & Chairman
of every Municipality of
the Collectors.

With this view I beg to
forward herewith Six copies
of you and respectfully request
that you will please forward
these to H.E. The Governor as
specimen copies, with your
valuable opinion, together with
a copy of review article, which
appeared in Pioneer on 28 Jan.
1899.

Waiting for your further
instructions.

I have about 400 copies
on hand at present, out of which
I intend forwarding to H.E.
The Governor 100 Copies to the
Commander in Chief 100 Copies.
If more are required I shall
be glad to supply.

If the book is found
valuable, and if the Government
is pleased to have it published
as their own, I shall be more
happy to give the copy-right

to book to Government without
any compensation

For the trouble & time

given you in the matter I beg you,
Sir, most respectfully to thank
you.

I beg to remain

Sir,

Your most obedient servant

Muhammad Fakhruddin Durrani

To the Private Secretary
to the Governor of Madras,
with a letter of commendation as requested
by the above writer, submitted respectfully

Yrs. R. Templewright

Hon. Sec. Nilgiri Library,

Madras, Jan. 30/99.

2 pamphlets are sent by book-post registered.

When given for copying

When copied

When examined

When signed

189